

شركة ميثاق للتأمين التكافلي ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات  
المالية المرحلية للفترة  
المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

شركة ميثاق للتأمين التكافلي ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

صفحة

١

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

٢

بيان المركز المالي الموجز

٣

بيان الدخل الشامل الموجز

٤

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز

٥

بيان التدفقات النقدية الموجز

٢٠ - ٦

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة

## تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
شركة ميثاق للتأمين التكافلي ش.م.ع.  
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

### مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز لشركة ميثاق للتأمين التكافلي ش.م.ع. ("الشركة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ وكل من بيانات الدخل الشامل الموجز، التغيرات في حقوق الملكية الموجز والتدفقات النقدية الموجزة لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعة المعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، واتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الإعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

### أمر آخر

إن مبالغ المقارنة المدرجة في بيان المركز المالي الموجز في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ والمعلومات التفسيرية المتعلقة بها تم تدقيقها من قبل مدقق آخر والذي كان تقريره حولها المؤرخ في ٢٨ مارس ٢٠١١ خالياً من التحفظ. إن مبالغ المقارنة المدرجة في البيانات الموجزة للدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية والمعلومات التفسيرية المتعلقة بها لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠، تمت مراجعتها من قبل مدقق آخر والذي كان تقريره حولها المؤرخ في ٧ نوفمبر ٢٠١٠ خالياً من التحفظ.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



بيان

سابة يوسف سنداح  
سجل رقم ٤١٠  
٢٠١١ نومبر ١٣

شركة ميثاق للتأمين التكافلي ش.م.ع

بيان المركز المالي الموجز  
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

٢

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (منطقة) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير منقحة) درهم	إيضاحات	الموجودات
٢,٨٧٣,٣٣٧	٢,٣٦٦,٥٧٨		ممتلكات ومعدات
٢١,٣٨٦,٧٥٠	٢٠,٥٥٣,٥٠٠	٤	استثمار عقاري
٢٠,٠٠٠,٠٠٠	-	٥	استثمار متاح للبيع
-	٣٧,٢٢٠,٠٠٠	٥	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	١٤,١٤٠,٦٣٧	٥	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٨,٩٣٥,٠٠٦	٩,٧٧٩,٢٤٥	١٣	قرض لمشتركي تكافل، صافي
٣٧,٢٧٢,٤١٢	٧٥,٧٩٤,٢٦٩	٨	نجم تكافل ونجم مدينة أخرى
٢٠,٧٨٥,٣١٤	٢١,٦٧٤,١٠٧	٦	موجودات عقود معيدي تكافل
٣,٧٥٨,٨٣٥	٤,١٠٢,٦٧٢		تكاليف شراء مجلة
١٠٧,٧٨٤,١٣٠	٤٩,٠٢٣,٦٥٣		نقد وأرصدة لدى البنوك
<hr/>	<hr/>		<hr/>
٢٢٢,٧٩٥,٧٨٤	٢٣٤,٦٥٤,٦٦١		<b>مجموع الموجودات</b>
<hr/>	<hr/>		<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>
١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠	رأس المال والإحتياطات
١,٧٠٠,٨٠٧	١,٧٠٠,٨٠٧	١١	رأس المال
١,٧٠٠,٨٠٧	١,٧٠٠,٨٠٧	١٢	احتياطي قانوني
(١٣,٤٤٠,٣٧٨)	(٣١,٥٩٧,٢٢٨)		احتياطي عام
<hr/>	<hr/>		أرباح مستبقاة / (خسائر متراكمة)
١٣٩,٩٦١,٢٣٦	١٢١,٨٠٤,٣٨٦		<b>صافي حقوق الملكية</b>
<hr/>	<hr/>		<b>صندوق مشتركي التكافل</b>
(١١,٩٢١,٠٩٩)	(١٥,٩٥٦,٦٧٣)	١٣	عجز صندوق مشتركي التكافل
١١,٩٢١,٠٩٩	١٥,٩٥٦,٦٧٣	١٣	قرض من المساهمين
<hr/>	<hr/>		<b>مجموع صندوق مشتركي التكافل</b>
٤٥٢,١٢٥	٥٤٣,٦٥٩		<b>المطلوبات</b>
٥٧,٨٣٧,٥٩٧	٧٦,٣١٣,٢٥٩	٦	مخصص مكافآت نهاية الخدمة
٢٤٩,٩٣٠	٦٠٧,٣١٧		مطلوبات عقود معيدي تكافل
١٢,٨٦٠,٥٨٩	٢٣,٦٣٢,٦٧٦	١٤	عملة معيدي التكافل غير المكتسبة
٦,٨٧٦,٩٦٧	٢,٥٦٥,٧٦٧	١٥	نجم معيدي تكافل ونجم دائنة أخرى
٤,٥٥٧,٣٤٠	٩,١٨٧,٥٩٧		زكاة دائنة
<hr/>	<hr/>		تأمينات معيدي تكافل محتجزة
٨٢,٨٣٤,٥٤٨	١١٢,٨٥٠,٢٧٥		<b>مجموع المطلوبات</b>
<hr/>	<hr/>		<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>
٢٢٢,٧٩٥,٧٨٤	٢٣٤,٦٥٤,٦٦١		

القائم بأعمال العضو المنتدب



.....  
.....  
 رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

**بيان الدخل الشامل الموجز(غير مدقق)  
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١**

النوعية أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاحات
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	درهم	درهم	
٥٨,٣٥٣,٣٨٨ (١٢,٢٧١,١٨٨)	٦٥,٤٥٧,٤٥٣ (١٨,٢٤٦,٣٤٥)	٢١,٥٥٨,٤٧٣ (٥,٩٣٤,٤٤٧)	٢٢,٤٨٥,٦٥٦ (٥,٩٨٠,٥٢٨)	<b>عائدة إلى مشتركي التكافل</b> مساهمات التكافل مساهمات معيدي التكافل المتنازل عنها
٤٦,٠٨٢,٢٠٠ ٢٩٢,١١٠	٤٧,٢١١,١٠٨ ٥٣٠,١١٨	١٥,٦٢٤,٠٢٦ ١٢٧,٩٣٩	١٦,٥٠٥,١٢٨ ١٨٦,١٤١	صافي إيراد أقساط مكتسبة إيرادات عمولة معيدي التكافل
٤٦,٣٧٤,٣١٠	٤٧,٧٤١,٢٢٦	١٥,٧٥١,٩٦٥	١٦,٦٩١,٢٦٩	<b>مجموع إيرادات التكافل</b>
(٤٥,٣١٧,٦٤٨) ٥,٣٨٤,٣٣٧	(٥٦,٨٣٥,٩٣٧) ٢٠,٥٧٩,٨٧٨	(١٧,٦٩٤,٢١٦) ٢,٣٧٧,٠٣٤	(٢٣,٠٠٨,٤٨٠) ٧,٧٧٠,٣٢٠	إجمالي مطالبات متکبدة حصص معيدي التكافل في المطالبات المتکبدة
(٣٩,٩٣٣,٣١١) (٧,٥٠٠,٥٤٩)	(٣٦,٢٥٦,٠٥٩) (٦,١٧٧,٥٥٥)	(١٥,٣١٧,١٨٢) (٢,٥٣٧,٣٥٧)	(١٥,٢٣٨,١٦٠) (١,٩٧٥,٥٩٦)	صافي مطالبات متکبدة مصاريف إصدار عقود التكافل
(٤٧,٤٣٣,٨٦٠)	(٤٢,٤٣٣,٦١٤)	(١٧,٨٥٤,٥٣٩)	(١٧,٢١٣,٧٥٦)	<b>مجموع مصاريف التكافل</b>
(١,٠٥٩,٥٥٠) (٥,٦٦٩,٠٤٠)	٥,٣٠٧,٦١١ (٩,٣٥١,٤٧٨)	(٢,١٠٢,٥٧٤) (١,٨٥٠,٣٢٨)	(٥٢٢,٤٨٧) (٤,٠١٠,١٢٢)	صافي (خسائر) / إيرادات التكافل رسوم وكالة
(٦,٧٢٨,٥٩٠) ٢٦٤,٦٥٢ (٢٦,٤٦٥)	(٤,٠٤٣,٨٦٧) ٩,٢١٤ (٩٢١)	(٣,٩٥٢,٩٠٢) ٥٤,٨٥٤ (٥,٤٨٥)	(٤,٥٣٢,٦٠٩) - -	خسارة التكافل التشغيلية للفترة إيرادات إستثمارات مشتركي التكافل رسوم المضاربة
(٦,٤٩٠,٤٠٣)	(٤,٠٣٥,٥٧٤)	(٣,٩٠٣,٥٣٣)	(٤,٥٣٢,٦٠٩)	<b>عجز نتيجة التكافل للفترة</b>
٤,٢٧٩,٥٧٣ ٥,٦٦٩,٠٤٠ ٢٦,٤٦٥ ١٢٨,٢٢٩ - - (٢,٩٨٦,٠٩٣) (١٨,٠٩٩,٨٤٣)	١,٩٨١,٧٦٩ ٩,٣٥١,٤٧٨ ٩٢١ ٦٢٠,٢٠٣ (١١,٨٩٩,٢٩٦) ١,٥١٦,٩٢٠ (٣,١٩١,٣٣٥) (١٦,٥٣٧,٥١٠)	١,٤٦٦,٣١٦ ١,٨٥٠,٣٢٨ ٥,٤٨٥ ١٣٦,٥١٤ - - (٢,٩٨٦,٠٩٣) (٥,٨٥٨,١٢٠)	٤٠٣,٤٣٠ ٤,٠١٠,١٢٢ - ١٤٠,٥٠١ (٥,٧١٦,٥١٨) ١,٥١٦,٩٢٠ (٤,٦٧٧,٤٢٨) (٥,٠٨٧,٢٥٩)	<b>عائدة إلى المساهمين</b> إيرادات إستثمارات المساهمين رسوم وكالة من مشتركي التكافل رسوم المضاربة من مشتركي التكافل صافي دخل إيجار من إستثمار عقاري صافي خسائر إستثمار إيرادات أخرى زيادة في مخصص قرض لمشتركي تكافل مصاريف عمومية وادارية
(١٠,٩٨٢,٦٢٩)	(١٨,١٥٦,٨٥٠)	(٥,٣٨٥,٥٧٠)	(٩,٤١٠,٢٣٢)	<b>خسارة الفترة</b>
-	-	-	(٣٠,٠٠٠)	الدخل الشامل الآخر: صافي خسارة القيمة العادلة على إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(١٠,٩٨٢,٦٢٩)	(١٨,١٥٦,٨٥٠)	(٥,٣٨٥,٥٧٠)	(٩,٤٤٠,٢٣٢)	<b>مجموع الخسارة الشاملة للفترة</b>
(٠,٠٧)	(٠,١٢)	(٠,٠٤)	(٠,٠٦)	<b>العائد الأساسي والمخفض للسهم العادي</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجة (غير مدقق) للقرة المنتهية في ٣ سبتمبر ٢٠١١

تشكل الإضافات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان التدفقات النقدية الموجزة (غير مدقق)  
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٠	٢٠١١
درهم	درهم
(١٧,٤٧٣,٠٣٢)	(٢٢,١٩٢,٤٤٤)
٩٧٠,٢٠٩	١,١١٥,٩٠٠
٥٥٥,٥٠٠	٨٣٣,٢٥٠
٦٦,٧٧٤	٣١٥,٢٦٣
-	(١,٥٠٠,٠٠٠)
(٤,٥٤٤,٢٢٥)	(١,٩٩٠,٩٨٣)
-	٩,٩٥٢,٠٨١
-	١,٥٠٠,٧٠٨
٦٦٥,٢٨٤	-
٢,٩٨٦,٠٩٣	٣,١٩١,٣٣٥
(١٦,٧٧٣,٣٩٧)	(٨,٧٧٤,٨٧٠)
١,٤٩٥,٧٤٥	(٣٤٣,٨٣٧)
(١٦,٧٥٦,٣٣٨)	(٨٨٨,٧٩٣)
(٦,٠٢٠,٤٨٧)	(٣٨,٥٢١,٨٥٧)
٩,٧٦٦,٢١٣	١٨,٤٧٥,٦٦٢
١١,٤٥٤,١٢٦	١٢,٢٧٢,٠٨٧
٣٨,٤٥٢	٣٥٧,٣٨٧
٣,٤٧٢,١٦١	٤,٦٣٠,٢٥٧
(١٣,٣٢٣,٥٢٥)	(١٢,٧٩٣,٩٦٤)
(٧١,٤٧٦)	(٢٢٣,٧٢٩)
٤,٥٤٤,٢٢٥	١,٩٩٠,٩٨٣
(٨٠٠,٠٦٧)	(٤,٣١١,٢٠٠)
(٩,٦٤٠,٨٤٣)	(١٥,٣٣٧,٩١٠)
(١٧,٠٠٠,٠٠٠)	(٣,٧٠٠,٠٠٠)
(٢٢,٢٢٠,٠٠٠)	-
(١,١٣٧,٤٤٧)	(٦٠٩,١٤١)
-	(١٧,٢٢٠,٠٠٠)
-	(٣١٥,٦٥٠,٩٩٦)
-	٢٩٠,٠٥٧,٥٧٠
(٤٠,٣٥٧,٤٤٧)	(٤٧,١٢٢,٥٦٧)
(٣,٧٥٠,٠٠٠)	-
(٥٣,٧٤٨,٢٩٠)	(٦٢,٤٦٠,٤٧٧)
١٢٦,١٠٨,٧٤٠	٧٢,٤٨٤,١٣٠
٧٢,٣٦٠,٤٥٠	١٠,٠٢٣,٦٥٣

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية  
خسارة الفترة:  
تعديلات لـ:

إستهلاك ممتلكات ومعدات  
إستهلاك إستثمارات عقارية  
مكافات نهاية الخدمة  
عكس مخصص دعوى قضائية  
إيرادات من وداع إستثمارات  
خسارة من بيع إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال  
الأرباح أو الخسائر  
تغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات بالقيمة العادلة  
من خلال الأرباح أو الخسائر  
إتلاف قيمة مخصص سلف مقدمة لتشكيل شركات  
مخصص قرض لمشتركي تكافل

التدفقات النقدية التشغيلية قبل الحركة  
في الموجودات والمطلوبات التشغيلية  
(زيادة) / نقص في تكاليف شراء موجة  
زيادة في موجودات عقود إعادة التكافل  
زيادة في ذمم تكافل ونقم مبنية أخرى  
زيادة في مطلوبات عقود التكافل  
زيادة في ذمم إعادة تكافل ونقم دائنة أخرى  
زيادة في عمولات معيدي التكافل غير المكتسبة  
زيادة في تامينات معيدي تكافل محتجزة

النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية  
مكافات نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة  
إيرادات من وداع إستثمارات  
زكاة مدفوعة

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية

التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية  
الزيادة في وداع بنكية بتاريخ إستحقاق أصلية  
لأكثر من ثلاثة أشهر  
دفعات لشراء استثمارات عقارية  
دفعات لشراء ممتلكات ومعدات  
مشتريات إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر  
مشتريات إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر  
عائدات من استبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال  
الأرباح أو الخسائر

صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية

التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية  
أنصبة أرباح مدفوعة

صافي النقص في النقد ومرادفات النقد

النقد ومرادفات النقد في بداية الفترة

النقد ومرادفات النقد في نهاية الفترة (إيضاح ٩)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

١ عام

إن شركة ميثاق للتأمين التكافلي هي شركة مساهمة عامة مسجلة لدى دائرة الاقتصاد والتخطيط - أبوظبي بموجب رخصة تجارية رقم ١١٤٢٤١٩ وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في شأن الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب. ٣٢٧٧٤، أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة.

تمارس الشركة أعمالها من خلال المكتب الرئيسي ولديها فرع يعمل في مدينة دبي بموجب رخصة تجارية رقم ٦١٧٨٢٦.

إن النشاط الأساسي للشركة هو جميع أعمال التكافل وإعادة التكافل.

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تؤثر على المبالغ المدرجة في السنة الحالية

تم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية المعدل التالي في الفترة الحالية والذي أثر فقط على العرض والإفصاح في هذه البيانات المالية.

ملخص المتطلبات

في السنة الحالية، طبقت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (ال الصادر في نوفمبر ٢٠٠٩ والمعدل في أكتوبر ٢٠١٠) والتعديلات اللاحقة قبل تاريخ سريانه الفعلي. اختارت الشركة تاريخ ٣٠ يونيو ٢٠١١ كتاريخ التطبيق الأولي للمعيار. لقد قامت الشركة بتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية بأثر مستقبلي كما هو مسموح به بموجب شروطه الإنتقالية (إيضاح ٣/٣). إن تطبيق التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الصادرة في أكتوبر ٢٠١٠ لم يكن لها تأثير جوهري على السياسات المحاسبية للشركة.

المعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (كما تم تعديله في سنة ٢٠١٠)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

يسري تطبيقها لفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد

١ يوليو ٢٠١٢

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية: المتعلقة ببنود المجموعة المعترف بها في الدخل الشامل الآخر

١ يناير ٢٠١٢

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢: ضرائب الدخل المتعلقة بالضريبة المؤجلة: استرداد الموجودات الكامنة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات <u>السنوية التي تبدأ من أو بعد</u> ١ يناير ٢٠١٣	المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ مزايا الموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ المحاسبة عن الاستثمار في المنشآت الزميلية والمشاريع المشتركة (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ يوليو ٢٠١١	تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: التضخم المترافق الحال
١ يوليو ٢٠١١	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإنصحاحات - المتعلقة بإفصاحات حول تحويلات الموجودات المالية.
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ - البيانات المالية الموحدة
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ - الترتيبات المشتركة
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ - قياس القيمة العادلة

تنوّع الإدارة أن يتم إعتماد هذه التعديلات في البيانات المالية الموجزة للشركة في فترة التطبيق الأولية أو عندما يتطلب تطبيقها.  
لم تتح الفرصة للإدارة للنظر في الآثار المحتملة لاعتماد هذه التعديلات.

### ٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

#### ١/٣ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ (البيانات المالية المرحلية) وتنقّق مع المتطلبات  
المتعلقة بها من أنظمة الإمارات العربية المتحدة.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء قياس بعض الأدوات المالية بالقيمة العادلة.

يتم عرض البيانات المالية الموجزة بدرهم الإمارات حيث أن غالبية عمليات الشركة تتم بدرهم الإمارات.

إن السياسات المحاسبية والتقديرات المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية الموجزة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات  
المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

بناءً على اخطار هيئة الأوراق المالية والسلع المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة  
بالاستثمارات المالية والاستثمارات العقارية في الفقرات ٣/٣ و ٤/٣ أدناه.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٢/٣ التغيير في السياسة المحاسبية

اعتمدت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ / الأدوات المالية في سنة ٢٠١١ مقدماً من تاريخه الفعلي. وقد اختارت الشركة، ٣٠ يونيو ٢٠١١ لتاريخ التطبيق الأولي (أي التاريخ الذي قامت الشركة بتقييم الموجودات المالية الحالية).

إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ يحدد كيفية تصنيف وقياس الموجودات المالية. ويطلب أن يتم تصنيف كامل الموجودات المالية على أساس نموذج أعمال المنشأة لإدارة الموجودات المالية والخصائص التعاقدية من التدفق النقدي للموجودات المالية. يتم قياس الموجودات المالية حالياً إما بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة.

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة فقط في حالة (أ) يتم الإحتفاظ بالموجودات في إطار نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الإحتفاظ بالموجودات للحصول على التدفقات النقدية التعاقدية و (ب) الشروط التعاقدية للموجودات المالية ينتج عنها تدفقات نقدية في تاريخ محددة التي هي وحدها دفعات لأصل الدين والفائدة على المبلغ الرئيسي المستحق. إذا لم يتم تحقيق أي من هذه المتطلبات يتم تصنيف الأداة المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. بالإضافة إلى ذلك، حتى لو كان الأصل يحقق متطلبات التكفة المطفأة فإن الشركة قد تختر بتاريخ الاعتراف الأولي أن تصنف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كان ذلك يلغي أو يقلل بشكل جوهري عدم تطابق المحاسبة. في الفترة الحالية، لم تختر الشركة تصنيف أية أدوات دين تستوفي متطلبات التكفة المطفأة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم فقط اختبار الموجودات المالية التي تم تصنيفها وقياسها بالتكلفة المطفأة لانخفاض القيمة.

يتم تصنيف وقياس الاستثمارات في الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إلا إذا كان الاستثمار في حقوق الملكية غير محتفظ به للتجارة ويتم تصنيفه بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. إذا تم تصنيف الاستثمار في حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، فإن جميع المكاسب والخسائر باستثناء إيرادات أنشطة الأرباح التي يتم الإعتراف بها وفقاً للمعيار المحاسبى الدولى رقم ١٨ / الإيرادات، يتم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر ولا يتم تصنيفها لاحقاً في الأرباح أو الخسائر.

خلال سنة ٢٠١١، قام مجلس الإدارة بمراجعة وتقييم جميع الموجودات المالية للشركة كما في تاريخ التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩. ونتيجة لذلك، كافة الأدوات المالية للشركة غير محتفظ بها للتجارة وتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

إن إعادة تصنيف الموجودات المالية نتيجة للتطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ قد غير إما أساس القياس وأو سياسة الاعتراف بمكاسب أو خسائر الموجودات المالية التالية للشركة، الاستثمارات في الأدوات المالية التي كان قياسها سابقاً بالقيمة العادلة وتصنيفها على أنها متاحة للبيع تم تضمينها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. لا توجد أية استثمارات أخرى تحتفظ بها الشركة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١.

للمزيد من المعلومات والتفاصيل عن التصنيف الجديد يرجى مراجعة إيضاح ٥.

إن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ قد أثر على سنة ٢٠١١ دون إعادة بيان الفترة السابقة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٣/٣ استثمارات عقارية

يتم القياس الأولى للاستثمارات العقارية والتي يحتفظ بها للحصول على إيرادات إيجار و/أو زيادة قيمتها بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة. يتم إحتساب الاستهلاك لشطب تكلفة الإستثمارات العقارية على أساس العمر الاقتصادي المنتج المتوقع لـ ٢٠ سنة.

تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية التقديرية والقيم المتبقية وطرق الاستهلاك في نهاية كل سنة، ويتم احتساب أثر التغير في القيم المقدرة على أساس مستقبلي.

إن الربح أو الخسارة الناتجة من استبعاد أو تقاعده أحد الموجودات يتم تحديدها كالفرق بين عوائد البيع والقيمة المدرجة للأصل ويتم الإعتراف بها في بيان الدخل.

٤/٣ استثمار في أوراق مالية

٤/٣/١ استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

عند الإعتراف المبدئي، يمكن للشركة أن تقوم باختيار بدون رجوع (كل أداة على حدة) وذلك لتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح تحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية المحافظ عليها للمتاجرة ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

إن تصنيف الموجودات المالية تعد محفظة لها لغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتناها بشكل مبدئي بهدف بيعها في المستقبل القريب؛ أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها الشركة معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير؛ أو
- كونه من المشتقات المالية غير المصنفة وغير الفعالة كأدلة تحوط.

يتم قياس الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية مبدئياً بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم إدراج المكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات وعندما يتم استبعاد هذه الإستثمارات فإن المكاسب والخسائر المتراكمة ضمن إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات لا يتم إعادة تضمينها في الأرباح أو الخسائر بل يتم تضمينها إلى الأرباح المستبقة.

يتم الإعتراف بأنصبة الأرباح من الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية في الأرباح أو الخسائر عند تثبيت حق الشركة في إسلام نسبة الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ لإيرادات، إلا إذا كانت نسبية الأرباح تمثل بوضوح استرداد جزء من تكاليف الإستثمار. يتم الإعتراف بإيرادات نسبية الأرباح في الأرباح أو الخسائر ويتم إدراجها في "صافي إستثمارات وإيرادات أخرى" في الأرباح والخسائر.

٤/٣/٢ استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

إن الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية يجب تصنيفها كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إلا إذا قامت الشركة بتحديد الإستثمار الذي لا يحتفظ به للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الإعتراف المبدئي كما هو مبين في الإيضاح ٤/٣ أعلاه.

إن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يتم قياسها بالقيمة العادلة ويتم الإعتراف بأية مكاسب أو خسائر ناتجة من إعادة القياس في الربح أو الخسارة. يتم إدراج صافي الربح أو الخسارة المعترف بها في الربح أو الخسارة في "صافي إيرادات إستثمارات" في بند الأرباح أو الخسائر. يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى الأسعار المدرجة.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)**

**٤ استثمار عقاري**

يتكون الإستثمار العقاري من مبني في مدينة أبوظبي، تم شراؤه خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. بلغت تكلفة العقار مخصوصاً منها الإستهلاك المترافق ٢٠,٥٥٣,٥٠٠ درهم لغاية ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ٢١,٣٨٦,٧٥٠ درهم). في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ لم يتم تحويل الملكية بعد إلى الشركة ولا نزال الإدارة تقوم بإجراءات التسجيل اللازمة للعقار لدى الجهات المختصة.

تم تقدير العقار في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بواسطة مقيم على أساس أسعار السوق المفتوحة باستخدام أسعار السوق الحالية. تم تحديد القيمة العادلة للإستثمار العقاري بمبلغ ٢٢,٢٤٣,٢٩٩ درهم.  
إن إيرادات الإيجار للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ بلغت ١,٤٩٠,٢٥٣ درهم وبلغت المصروفات ٨٧٠,٠٥٠ درهم.

**٥ استثمارات**

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق) درهم
-	٣٧,٢٢٠,٠٠٠
<hr/>	<hr/>
-	١٤,١٤٠,٦٣٧
<hr/>	<hr/>
٢٠,٠٠٠,٠٠٠	-
<hr/>	<hr/>
-	٣٧,٢٢٠,٠٠٠
<hr/>	<hr/>

**استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر  
أو أوراق مالية إماراتية غير مدرجة**

**استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر  
أو أوراق مالية إماراتية مدرجة**

**استثمار متاح للبيع**

إن حركة الإستثمارات هي كما يلي:

**استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر  
القيمة العادلة في بداية الفترة/ السنة  
تعديل إعادة تصنيف عند التطبيق الأولي للمعيار الدولي  
للتقارير المالية رقم ٩ (أنظر أدناه)  
مشتريات خلال الفترة/ السنة**

**القيمة العادلة في نهاية الفترة/ السنة**

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

٥. استثمارات (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق) درهم
-	-
-	٣١٥,٦٥٠,٩٩٦
-	(٣٠٠,٠٠٩,٦٥١)
-	(١,٥٠٠,٧٠٨)
<hr/>	<hr/>
-	١٤,١٤٠,٦٣٧
<hr/>	<hr/>
-	٢٠,٠٠٠,٠٠٠
٢٠,٠٠٠,٠٠٠	-
<hr/>	<hr/>
-	(٢٠,٠٠٠,٠٠٠)
<hr/>	<hr/>
٢٠,٠٠٠,٠٠٠	-

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر  
القيمة العادلة في بداية الفترة/ السنة  
مشتريات خلال الفترة/ السنة  
مبيعات خلال الفترة/ السنة  
النقص في القيمة العادلة أدرجت في الأرباح أو الخسائر

استثمارات متاحة للبيع  
القيمة العادلة في بداية الفترة/ السنة  
إضافات  
تعديل إعادة تصنيف عند التطبيق الأولي للمعيار الدولي  
للتقارير المالية رقم ٩ (أنظر أدناه)

القيمة العادلة في نهاية الفترة/ السنة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

٦ مطلوبات عقود التكافل موجودات عقود إعادة التكافل

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مصدق) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مصدق) درهم
----------------------------------	--------------------------------------

١٢,٦٤٦,٥٣٩	١١,٧٦٨,٨٩٨
٣,٦٧١,٠٠٠	٣,٦٧١,٠٠٠
٤١,٥٢٠,٠٥٨	٦٠,٨٧٣,٣٦١

٥٧,٨٣٧,٥٩٧	٧٦,٣١٣,٢٥٩
------------	------------

٥,٥٩٢,٦٧٨	٧,١٨٠,٥٤٠
٨٧٤,٣٠٠	٨٧٤,٣٠٠
١٤,٣١٨,٣٣٦	١٣,٦١٩,٢٦٧

٢٠,٧٨٥,٣١٤	٢١,٦٧٤,١٠٧
------------	------------

٧,٠٥٣,٨٦١	٤,٥٨٨,٣٥٨
٢,٧٩٦,٧٠٠	٢,٧٩٦,٧٠٠
٢٧,٢٠١,٧٢٢	٤٧,٢٥٤,٠٩٤

٣٧,٠٥٢,٢٨٣	٥٤,٦٣٩,١٥٢
------------	------------

إجمالي مطلوبات التكافل

- مطالبات مبلغ عنها
- مطالبات متکبدة لم يبلغ عنها
- أقساط تكافل غير مكتسبة

مستردة من معيدى التكافل

- مطالبات مبلغ عنها
- مطالبات متکبدة لم يبلغ عنها
- أقساط تكافل غير مكتسبة

مطلوبات التكافل - صافي

- مطالبات مبلغ عنها
- مطالبات متکبدة لم يبلغ عنها
- أقساط تكافل غير مكتسبة

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)**

**٧ جهات ذات علاقة**

تتضمن الجهات ذات علاقة أعضاء مجلس الإدارة والشركاء الرئيسيين والشركات والأخرى والوحدات الأخرى والذى للمساهمين الرئيسيين ومجلس إدارة الشركة القدرة على التحكم أو التأثير على القرارات المالية والتشغيلية بشأنها. تحفظ الشركة بأرصدة مهمة مع تلك الجهات كما يلى:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١
(مدقق)	(غير مدقق)
درهم	درهم

٦٢٨,١٦٤	٩٣٩,٠٦١
١,٧١٢,١٩٤	١,٨٥١,٨٤٣
_____	_____
٢,٣٤٠,٣٥٨	٢,٧٩٠,٩٠٤
_____	_____

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٢٠١١
(غير مدقق)	(غير مدقق)
درهم	درهم

**أرصدة الجهات ذات علاقة (إيضاح ٨)**  
ذمم تكافل مدينة مستحقة من جهات ذات علاقة  
ذمم مدينة أخرى مستحقة من مساهمين

**معاملات الجهة ذات علاقة**

٩٢,٦٦٦	١,٢٣٦,٧٥٠
_____	_____
٢,٦٨٣,٤٩٦	٤,٢٩٦,٦٢٣
_____	_____

**إجمالي مساهمات التكافل**

**مكافآت المديرين الرئيسيين**

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)**

**نهم تكافل ونهم مدينة أخرى**

٨

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدقة) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقة) درهم
١٢,٣٩٢,٠٦٦	٣٨,٣٩١,٦٧٥
١٨,١٠٥,٧٠٧	٢٠,٩٧٦,٧٤٣
٦٢٨,١٦٤	٩٣٩,٠٦١
(٣,٧٧٠,٢٨٣)	(٣,٧٧٠,٢٨٣)
٢٧,٣٥٥,٦٥٤	٥٦,٥٣٧,١٩٦
١,٧١٢,١٩٤	١,٨٥١,٨٤٣
٨٢٢,١٧٨	٩٤٣,٣٨٨
(٦٦٥,٢٨٤)	(٦٦٥,٢٨٤)
٥,٦٠١,٧١٤	٧,٦٣٠,٦٥٧
٥٦٦,١٧١	١,٣٣٥,٩٠٤
٥٤٣,٤٧٨	٥,٩٨٢,٠٤٤
١,٣٣٦,٣٠٧	١,٦٢٩,٨٤٤
-	٥٤٨,٦٧٧
٩,٩١٦,٧٥٨	١٩,٢٥٧,٠٧٣
٣٧,٢٧٢,٤١٢	٧٥,٧٩٤,٢٦٩

نهم تكافل ناتجة من عقود تكافل وإعادة تكافل  
مستحق من حاملي عقود تكافل  
مستحق من وكلاء، وسطاء وسماسرة  
مستحق من جهات ذات علاقة (إيضاح ٧)  
ناقص: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

**نهم مدينة أخرى**  
مستحق من جهات ذات علاقة (إيضاح ٧)  
دفعات مقدمة لتشكيل شركات  
ناقص: مخصص سلف مقدمة لتشكيل شركات  
مطالبات مستردة من شركات تأمين/تكافل أخرى  
مصاريف مدفوعة مقدماً  
تأمينات مستردة  
**نهم مدينة أخرى**  
نهم مدينة من سمسارة الأوراق المالية

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

## ٩ النقد ومرادفات النقد

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٠	٢٠١١
(غير مدقق)	(غير مدقق)
درهم	درهم
٢٩,٠٠٠	٢٩,٠٠٠
٨,٣٣١,٤٥٠	٢,٧٩٤,٦٥٣
١٢٧,٠٠٠,٠٠٠	٤٦,٣٠٠,٠٠٠
١٣٥,٣٦٠,٤٥٠	٤٩,٠٢٣,٦٥٣
(٦٣,٠٠٠,٠٠٠)	(٣٩,٠٠٠,٠٠٠)
٧٢,٣٦٠,٤٥٠	١٠,٠٢٣,٦٥٣

نقد في الصندوق  
حسابات جارية لدى البنوك  
ودائع بنكية

نقد وأرصدة لدى البنوك  
ناقص: ودائع بنكية بتواريخ إستحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر

## ١٠ النقد ومرادفات النقد

إن كافة النقد ومرادفات النقد محفظة بها لدى بنوك محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن الوديعة القانونية تمثل مبلغ ٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم) أودعت لدى البنك بموجب القانون الاتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ الخاص بإنشاء هيئة التأمين ولا يمكن استخدام هذه الوديعة بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة.

## ١٠ رأس المال

٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر
٢٠١٠	٢٠١١
(مدقق)	(غير مدقق)
درهم	درهم
١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠

المصرح به، الصادر والمدفوع بالكامل:  
١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد

## ١١ احتياطي قانوني

وفقاً لبنود القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في شأن الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠% من أرباح السنة إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع. وتستمر هذه التحويلات حتى يصبح رصيد الاحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأس مال الشركة المدفوع. ستتم التحويلات للفترة الحالية في نهاية السنة المالية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

١٢ احتياطي عام

وفقاً للنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠٪ من أرباح الشركة للسنة إلى الاحتياطي العام. ستم التحويلات  
للفترة الحالية في نهاية السنة المالية.

١٣ صندوق مشتركي التكافل

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة) درهم
(٩,١٢١,٧٠٤) (٢,٧٩٩,٣٩٥)	(١١,٩٢١,٠٩٩) (٤,٠٣٥,٥٧٤)
<hr/>	<hr/>
(١١,٩٢١,٠٩٩)	(١٥,٩٥٦,٦٧٣)

صندوق مشتركي التكافل

الرصيد في بداية الفترة/ السنة  
عجز للفترة/ السنة

الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

قرض من المساهمين / إلى مشتركي التكافل

الرصيد في بداية الفترة/ السنة  
صافي الحركة خلال الفترة/ السنة

قرض من المساهمين  
ناقص: مخصص قرض لمشتركي التكافل

قرض لمشتركي التكافل

٩,١٢١,٧٠٤ ٢,٧٩٩,٣٩٥	١١,٩٢١,٠٩٩ ٤,٠٣٥,٥٧٤
<hr/>	<hr/>
١١,٩٢١,٠٩٩ (٢,٩٨٦,٠٩٣)	١٥,٩٥٦,٦٧٣ (٦,١٧٧,٤٢٨)

٨,٩٣٥,٠٠٦	٩,٧٧٩,٢٤٥
<hr/>	<hr/>

عجز صندوق مشتركي التكافل يتم تحويله من خلال قرض حسن من المساهمين.

١٤ ذمم معيدي تكافل وذمم دائنة أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة) درهم
٧,٧٠٨,٣٨٣	٢٠,١٣٧,٤٧٨
-	١٥٥,٥١٨
٢,٤٨٧,٣٩٤	٢,٢٢٨,١٣٠
١,٥٠٠,٠٠٠	-
٩٤٥,٦٣٧	٧٢٥,٣٨٤
٢١٩,١٧٥	٣٨٦,١٦٦
<hr/>	<hr/>
١٢,٨٦٠,٥٨٩	٢٣,٦٣٢,٦٧٦

مستحق لشركات إعادة التكافل / كراجات / موردين / مزودين  
ذمم دائنة إلى سماسة الأوراق المالية  
مصاريف مستحقة  
مخصص لقضية  
إيجار مدفوع مقدماً  
ذمم دائنة أخرى

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

١٥ زكاة دائنة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقة) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة) درهم	الرصيد في بداية الفترة/ السنة المدفوع خلال الفترة/ السنة
٧,٦٧٧,٠٣٤ (٨٠٠,٠٦٧)	٦,٨٧٦,٩٦٧ (٤,٣١١,٢٠٠)	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة
<hr/>	<hr/>	
٦,٨٧٦,٩٦٧	٢,٥٦٥,٧٦٧	
<hr/>	<hr/>	

في اجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقدة في ٢٦ أبريل ٢٠١١، وافق المساهمون على قرار مجلس الإدارة بتعديل المادة رقم ٦٨ من النظام الأساسي للشركة لمنع الشركة من أن تكون مسؤولة عن الزكاة المستحقة الدفع من المساهمين على قيمة استثماراتهم في الشركة.

١٦ رسوم الوكالة والمصاريف

يقوم المساهمون بإدارة عمليات التكافل وتحميل رسوم حسب النسب التالية لإجمالي مساهمات التكافل كرسوم وكالة:

%١٢,٥	سيارات
%١٠-	طبي
%١٧,٥-	أخرى

يقوم المساهمون بإدارة صندوق إستثمارات مشتركي التكافل وتحميل رسوم ١٠% من إيرادات الإستثمارات التي يحصل عليها صندوق مشتركي التكافل كرسوم مصاريف.

١٧ صافي خسائر إستثمار

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٠	٢٠١١
(غير مدققة)	(غير مدققة)
درهم	درهم
-	٩,٩٥٢,٠٨١
-	٤٤٦,٥٠٧
-	١,٥٠٠,٧٠٨
<hr/>	<hr/>
-	١١,٨٩٩,٢٩٦
<hr/>	<hr/>

خسارة من بيع إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر  
مصاريف إستثمارات  
نقص في القيمة العادلة لـإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال  
الأرباح أو الخسائر

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

١٨ خسارة الفترة

إن خسارة الفترة قد تم بيانها بعد تحويل:

النوعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٠	٢٠١١	
(غير مدقة)	(غير مدقة)	نفقات الموظفين
درهم	درهم	
١٢,٦٤٣,٠٠٧	١٢,٥٨٤,٠٥٩	
_____	_____	
٩٧٠,٢٠٩	١,١١٥,٩٠٠	استهلاك ممتلكات ومعدات
_____	_____	
٥٥٥,٥٠٠	٨٣٣,٢٥٠	استهلاك إستثمارات عقارية
_____	_____	

١٩ العائد / (الخسائر) للسهم العادي

تم احتساب العائد الأساسي / (الخسائر) على السهم العادي وذلك بقسمة أرباح المساهمين للفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة.

النوعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٠	٢٠١١	
(غير مدقة)	(غير مدقة)	خسارة الفترة
درهم	درهم	
(١٠,٩٨٢,٦٢٩)	(١٨,١٥٦,٨٥٠)	
_____	_____	
١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	الأسهم العادية الصادرة خلال الفترة
_____	_____	
(٠,٠٧)	(٠,١٢)	الخسائر الأساسية للسهم
_____	_____	

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠، لم تقم الشركة بإصدار أية أدوات قد يكون لها تأثير على عائد السهم في حال تم تنفيذها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

## ٢٠ معلومات قطاعية

قررت الإدارة تطبيق قطاعات الأعمال على أساس التقارير التي تم مراجعتها من قبل مجلس الإدارة التي يتم استخدامها لاتخاذ قرارات استراتيجية. إن جميع قطاعات الأعمال المستخدمة من قبل الإدارة ينطبق عليها تعريف تقارير القطاعات بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨.

تعمل الشركة من خلال قطاعي أعمال، المساهمين ومساهمي التكافل. يضم قطاع المساهمين الاستثمار وإدارة النقد لحساب الشركة الخاصة، بالإضافة إلى صندوق مشترك التكافل. يتمثل قطاع مشترك التكافل من أعمال التكافل التي تقوم بها الشركة. إن هذه القطاعات هي الأساس الذي تستند عليه الشركة في تقاريرها عن معلومات القطاع الرئيسي. المعلومات المتعلقة بقطاعات الشركة مدرجة أدناه:

## المعلومات القطاعية الرئيسية

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة)

المجموع درهم	المساهمين درهم	مشتركى التكافل درهم	
٥,٣٠٧,٦١١	-	٩,٣٥١,٤٧٨	صافي إيرادات التأمين رسوم وكالة
-		(٩,٣٥١,٤٧٨)	
٥,٣٠٧,٦١١	٩,٣٥١,٤٧٨	(٤,٠٤٣,٨٦٧)	إيرادات إستثمار
١,٩٩٠,٩٨٣	١,٩٨١,٧٦٩	٩,٢١٤	رسوم المضاربة
-	٩٢١	(٩٢١)	صافي دخل إيجار من إستثمار عقاري
٦٢٠,٢٠٣	٦٢٠,٢٠٣	-	مخصص قرض لمشتركى تكافل
(٣,١٩١,٣٣٥)	(٣,١٩١,٣٣٥)	-	مصاريف عمومية وإدارية
(١٦,٥٣٧,٥١٠)	(١٦,٥٣٧,٥١٠)	-	صافي خسائر إستثمار
(١١,٨٩٩,٢٩٦)	(١١,٨٩٩,٢٩٦)	-	إيرادات أخرى
١,٥١٦,٩٢٠	١,٥١٦,٩٢٠	-	
<u>(٢٢,١٩٢,٤٢٤)</u>	<u>(١٨,١٥٦,٨٥٠)</u>	<u>(٤,٠٣٥,٥٧٤)</u>	<u>خسارة الفترة</u>
<u>٢٣٤,٦٥٤,٦٦١</u>	<u>١٤١,٣٦٠,٠٦٦</u>	<u>٩٣,٢٩٤,٥٩٥</u>	<u>في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١</u> <u>مجموع الموجودات</u>

شركة ميثاق للتأمين التكافلي ش.م.ع.

٢٠

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٠ معلومات قطاعية (يتبع)

المعلومات القطاعية الرئيسية (يتبع)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)

المجموع درهم	المساهمين درهم	مشتركي التكافل درهم	صافي إيرادات التأمين رسوم وكالة
(١,٠٥٩,٥٥٠)	-	(١,٠٥٩,٥٥٠)	
-	٥,٦٦٩,٠٤٠	(٥,٦٦٩,٠٤٠)	
<u>(١,٠٥٩,٥٥٠)</u>	<u>٥,٦٦٩,٠٤٠</u>	<u>(٦,٧٢٨,٥٩٠)</u>	<u>إيرادات استثمار</u>
٤,٥٤٤,٢٢٥	٤,٢٧٩,٥٧٣	٢٦٤,٦٥٢	رسوم المضاربة
-	٢٦,٤٦٥	(٢٦,٤٦٥)	صافي دخل ليجار من استثمار عقاري
١٢٨,٢٢٩	١٢٨,٢٢٩	-	مخصص قرض لمشتركي تكافل
(٢,٩٨٦,٠٩٣)	(٢,٩٨٦,٠٩٣)	-	مصاريف عمومية وإدارية
(١٨,٠٩٩,٨٤٣)	(١٨,٠٩٩,٨٤٣)	-	
<u>(١٧,٤٧٣,٠٣٢)</u>	<u>(١٠,٩٨٢,٦٢٩)</u>	<u>(٦,٤٩٠,٤٠٣)</u>	<u>خسارة الفترة</u>
<u>٢٢٢,٧٩٥,٧٨٤</u>	<u>١٦١,٥٥١,٨٥٧</u>	<u>٦١,٢٤٣,٩٢٧</u>	<u>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠</u> <u>مجموع الموجودات</u>

٢١ المطابقات المحتملة

٢٠١٠ سبتمبر ٣٠ (غير مدققة) درهم	٢٠١١ سبتمبر ٣٠ (غير مدققة) درهم	خطابات ضمان بنكية
٦,٠٣٩,٠٠٠	٨,٣٠٠,١٠٠	

تم إصدار الضمانات المذكورة أعلاه خلال الأعمال الإعتيادية للشركة.

٢٢ إعتماد البيانات المالية الموجزة

تم إعتماد البيانات المالية الموجزة وإجازة إصدارها من قبل الإدارة بتاريخ ١٣ نوفمبر ٢٠١١.